



EN	User manual	LV	Lietotāja rokasgrāmata
BG	Ръководство за потребителя	PL	Instrukcja obsługi
CS	Příručka pro uživatele	RO	Manual de utilizare
ET	Kasutusjuhend	RU	Руководство пользователя
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	SK	Príručka užívateľa
HR	Korisnički priručnik	SL	Uporabniški priročnik
HU	Felhasználói kézikönyv	SR	Korisnički priručnik
KK	Қолданушының нұсқасы	UK	Посібник користувача
LT	Vartotojo vadovas		

PHILIPS



Тостер
Тостер
HD2628
220-240V~ 50/60Hz 950W

Импортер на територию России и Таможенного Союза:
ООО "ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г.
Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961 1111

Изготовитель:
"Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД,
Драхтен, Нидерланды

Для бытовых нужд

Ресей және Кедендік Одақ территориясына импорттаушы:
"ФИЛИПС" ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы,
Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961 1111

Өндіруші:
"Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД,
Драхтен, Нидерланды

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған

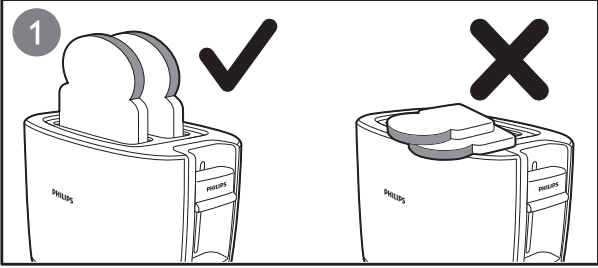


Specifications are subject to change without notice
© 2016 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

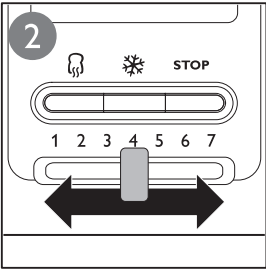


3140 035 32955

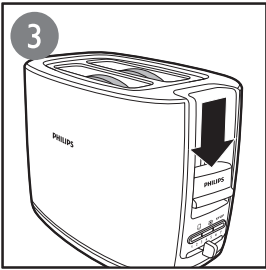
1



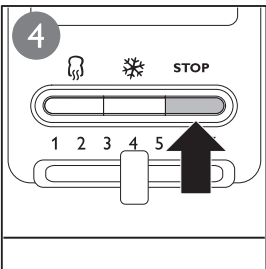
2



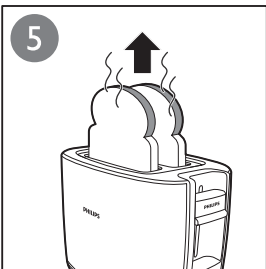
3



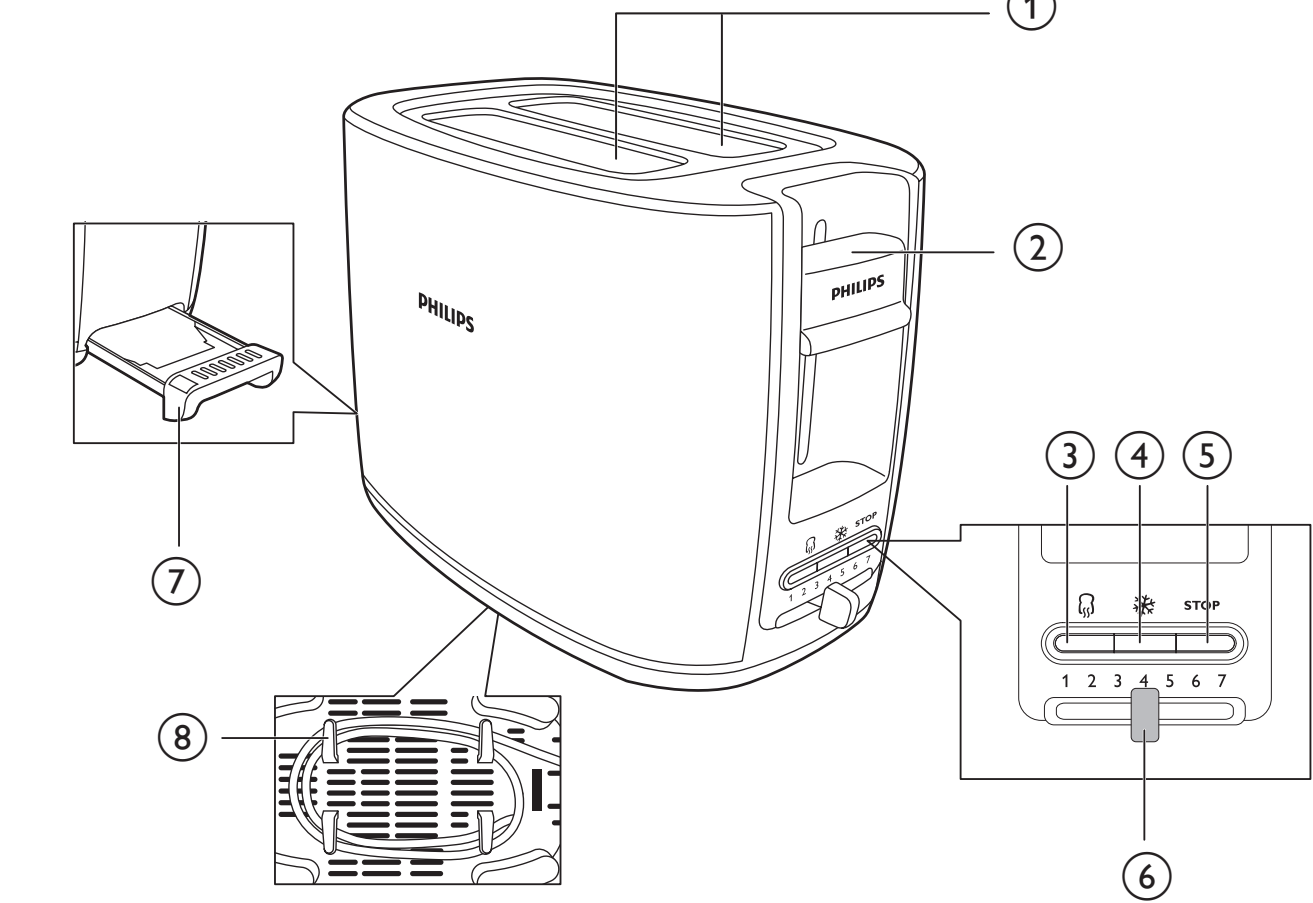
4



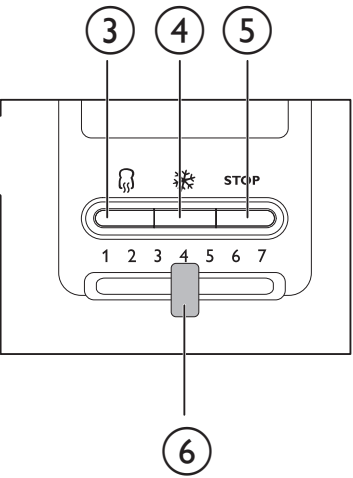
5



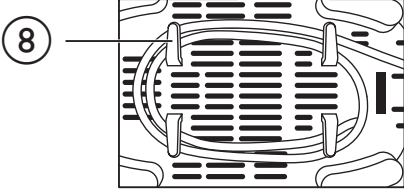
1



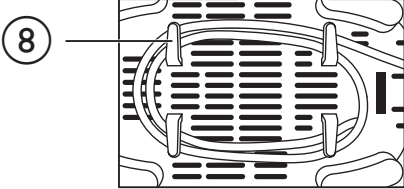
2



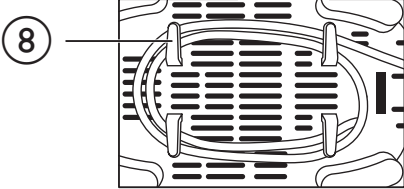
3



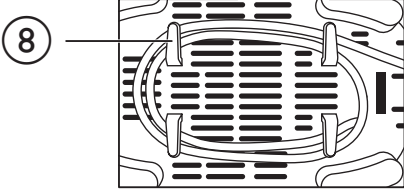
4



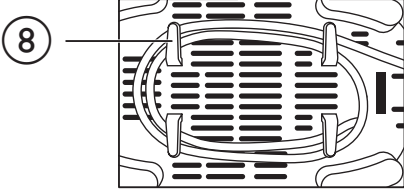
5



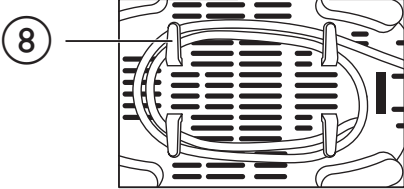
6



7



8



English

1 Toasting slots
2 Toasting lever
3 Reheat button 
4 Defrost button 
5 Stop button
6 Browning setting slide
7 Crumb tray
8 Cord storage brackets

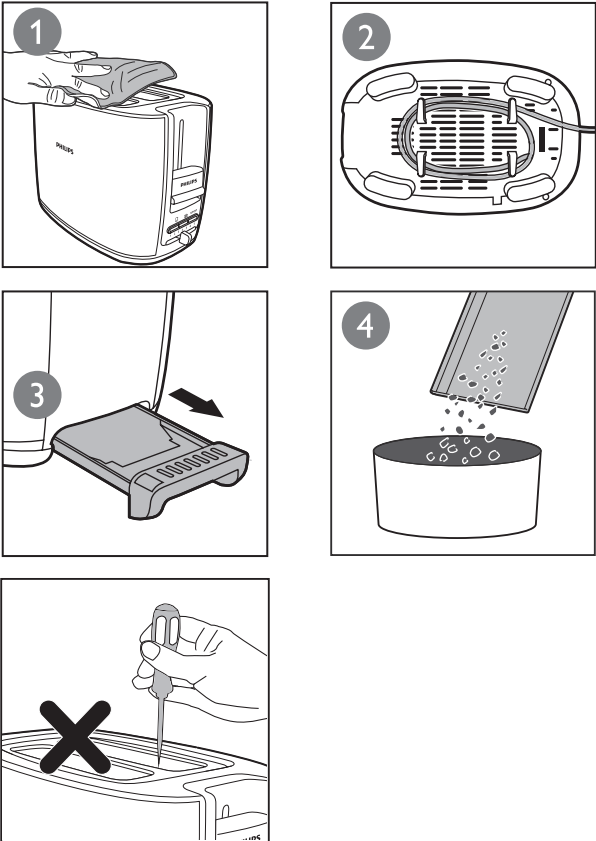
Български

1 Отвори за препичане
2 Пусков лост
3 Бутон за подгряване 
4 Бутон за размразяване 
5 Бутон за спиране
6 Плъзгач за настройката за препичане
7 Тавичка за трохи
8 Скоби за съхранение на захранващия кабел

Čeština

1 Otvory pro topinky
2 Páčka topinkovače
3 Tlačítko ohřevu 
4 Tlačítko rozmrazení 
5 Tlačítko stop
6 Posuvné tlačítko nastavení zhnědnutí
7 Zásuvka na drobky
8 Držák úložistišě kabelu

3



Ελληνικά

1 Εγκοπές φρυγανίσματος
2 Μοχλός φρυγανίσματος
3 Κουμπί για ξαναζέσταμα 
4 Κουμπί για απόψυξη 
5 Κουμπί STOP (διακοπής λειτουργίας)
6 Διακόπτης ρύθμισης ροδίσματος
7 Δίσκος για ψίχουλα
8 Βραχίονες αποθήκευσης καλωδίου

Eesti

1 Rõstimisavad
2 Rõstimishoob
3 Ülessoojendamissnupp 
4 Sulatusnupp 
5 Stopnupp
6 Pruunistusregulaator
7 Purukandik
8 Juhtmehoidisklambrid

Hrvatski

1 Otvori za tostiranje
2 Ručica za tostiranje
3 Gumb za podgrijavanje 
4 Gumb za odmrzavanje 
5 Gumb za zaustavljanje
6 Klizač za postavku prepečenosti
7 Ladica za mrvice
8 Nosači za spremanje kabela

Magyar

1 Piritónylások
2 Piritós kiemelő
3 Újramelegítés gomb 
4 Kiolvasztó gomb 
5 Stop gomb
6 A piritásszabályozó csúszka
7 Morzsatalca
8 Kábeltartó

Қазақша

1 Тостерлеу ұялары
2 Қызарту тұтқасы
3 Қайта қыздыру түймесі 
4 Ертіу түймесі 
5 Тоқтататын түйме
6 Қуыруды реттеу тетігі
7 Қиқым науасы
8 Тоқ сымын сақтайтын ұстағыш.

English

Do not use any tool to clean the slot.

Български

Не използвайте какъвто и да е инструмент за почистване на гнездото.

Čeština

K čištění štěrbinu nepoužívejte žádné nástroje.

Ελληνικά

Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για τον καθαρισμό της εγκοπής.

Eesti

Ärge kasutage ava puhastamiseks tööriistu.

Hrvatski

Za čišćenje otvora nemojte koristiti nikakve alate.

Magyar

Ne használja a szerszám a tisztítsa ki a nyílást.

Қазақша

Саңылауды тазалау үшін ешқандай құрал қолданбаңыз.

Lietuviškai

Valydami angą nenaudokite jokio įrankio.

Lietuviškai

1 Skrudinimo angos
2 Skrudinimo svirtis
3 Pašildymo mygtukas 
4 Atšildymo mygtukas 
5 Stabdymo mygtukas
6 Skrudinimo nustatymo slankiklis
7 Trupinių padėklas
8 Laido saugojimo laikikliai

Latviešu

1 Grauzdēšanas atveres
2 Grauzdēšanas svira
3 Uzsildīšanas poga 
4 Atkausēšanas poga 
5 Stop poga
6 Grauzdēšanas slīdslēdzis
7 Drupaču paplāte
8 Vada nodalījuma skavas

Polski

1 Otwory na pieczywo
2 Dźwignia
3 Przycisk ponownego podgrzania 
4 Przycisk rozmrażania 
5 Przycisk STOP
6 Przełącznik ustawienia czasu opiekania
7 Tacka na okruszki
8 Uchwyty na przewód

Română

1 Fante pentru prăjire
2 Mâner pentru prăjire
3 Buton Reîncălzire 
4 Buton Decongelare 
5 Buton Stop
6 Comutator glisant pentru rumenire
7 Tavă pentru firimituri
8 Suporturi pentru cablu

Русский

1 Отделения для тостов
2 Рычаг тостера
3 Кнопка подогрева 
4 Кнопка размораживания 
5 Кнопка СТОП
6 Регулятор степени поджаривания
7 Поддон для крошек
8 Приспособление для хранения сетевого шнура

Slovensky

1 Otvory na hriankovanie
2 Páka hriankovača
3 Tlačidlo opakovaného ohrevu 
4 Tlačidlo rozmrazovania 
5 Tlačidlo Stop
6 Posuvný ovládač nastavenia intenzity zhnednutia
7 Podnos na odrobinky
8 Konzoly na navinutie kábla

Slovenščina

1 Reže opekača
2 Ročica za peko
3 Gumb za pogrevanje 
4 Gumb za odmrzovanje 
5 Gumb STOP
6 Dršno stikalo za nastavitve zapečenosti
7 Pladenj za drobtine
8 Nosilci za shranjevanje kabla

Srpski

1 Prorezi za hleb
2 Ručka za uključivanje
3 Dugme za podgrevanje 
4 Dugme za odmrzavanje 
5 Dugme za prekid
6 Klizač za stepen zapečenosti
7 Fioka za mrvice
8 Držači za namotavanje kabla

Українська

1 Отвори для підсмажування
2 Важіль підсмажування
3 Кнопка повторного нагрівання 
4 Кнопка розморожування 
5 Кнопка «стоп»
6 Регулятор рівня підсмажування
7 Лоток для крихт
8 Тримачі для зберігання шнура

Latviešu

Neizmantojiet instrumentus atveres tīrīšanai.

Polski

Nie używaj żadnych narzędzi do czyszczenia otworu.

Română

Nu folosi ustensile pentru a curăța fanta.

Русский

При очистке отделения для тостов запрещается использовать любые инструменты.

Slovensky

Na čistenie zásuvky nepoužíajte žiaden nástroj.

Slovenščina

Reže ne čistite z orodjem.

Srpski

Za čišćenje otvora nemojte da koristite nikakve alate.

Українська

Не використовуйте жодних інструментів для чищення отвору.

English

 Before first use Put the toaster in a properly ventilated room and select the highest browning setting. Let the toaster complete a few toasting cycles without bread in it. This burns off any dust and prevents unpleasant smells.
 Toast, reheat, or defrost bread Toast, reheat, or defrost bread and sandwich: Follow the steps. Select reheat (🔥), defrost (❄️), or the desired browning setting. - Select a low setting (1-2) for lightly toasted bread. - Select a high setting (5-7) for darkly toasted bread.
 Note - You can stop the toasting process and pop up the bread at any time by pressing the stop button (STOP) on the toaster. - The reheat function has a preset duration. The toasting time does not change when you move the browning setting slide to another setting.

Cleaning (Fig. 3)

⚠ Warning
Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

Български

Преди първата употреба

Сложете тостера в добре проветрявано помещение и изберете най-високата настройка за препичане. Оставете тостера да извърши няколко цикъла на препичане, без да има хляб в него. Така ще изгори всичият прах и ще се предотвратят неприятни миризми.

Препичане, претопляне или размразяване на хляб

Препичане, претопляне или размразяване на хляб и сандвичи:

Следвайте тези стъпки.

Изберете претопляне (🔥), размразяване (❄️) или желаната настройка за препичане.

- Изберете ниска настройка (1-2) за леко препечен хляб.
- Изберете висока настройка (5-7) за силно препечен хляб.

	Забележка
- Можете да спрете процеса на препичане и да извадите хляба по всяко време, като натиснете бутона за спиране (STOP) на тостера. - Претоплянето е с предварително зададено времетраене. Времето на препичане не се променя, когато преместите плъзгача за настройка на препичането на друго положение.	

Почитстване (фиг. 3)

⚠ Предупреждение
Никога не почитствайте уреда с абразивни гъби, абразивни почитстващи препарати или агресивни течности.

Čeština

Před prvním použitím

Umístěte topinkovač do dobře větrané místnosti a nastavte nejvyšší stupeň opečení. Doporučujeme provést několik cyklů opečání bez vloženého pečiva. Takto spálíte veškerý prach a předejdete nepříjemnému zápachu.

Opékání, ohřev a rozmrazení pečiva

Opékání, ohřev a rozmrazení pečiva a sendvičů:

Postupujte podle pokynů.

Vyberte ohřev (🔥), rozmrazení (❄️) nebo požadované nastavení stupně opečení.

- Vyberte nízké nastavení (1–2) pro světle opečené pečivo.
- Vyberte vysoké nastavení (5–7) pro tmavě opečené pečivo.

	Poznámka
- Proces opékání můžete kdykoli zastavit a nechat pečivo vysunout stisknutím tlačítka stop (STOP) na topinkovači. - Funkce ohřevu má předem nastavený časový interval. Při změně nastavení stupně opečení se doba opékání nemění.	

Čištění (obr. 3)

⚠ Varování
Nikdy nepoužívejte na čištění přístroje drátěnku, abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky.

Ελληνικά

Πριν την πρώτη χρήση

Τοποθετήστε τη φρυγανιέρα σε χώρο με καλό εξαερισμό και επιλέξτε την υψηλότερη ρύθμιση ροδίσματος. Αφήστε τη φρυγανιέρα να ολοκληρώσει μερικούς κύκλους φρυγανίσματος χωρίς φέτες ψωμιού. Με αυτόν τον τρόπο, η σκόνη που μπορεί να έχει απομείνει καίγεται και δεν δημιουργούνται δυσάρεστες οσμές.

Φρυγάνισμα, ζεστάμα ή ξεπάγωμα ψωμιού

Μπορείτε να φρυγανίσετε, να ζεσάνατε ή να ξεπαγάψετε ψωμί και σάντουιτς:

Ακολουθήστε τα βήματα.

Επιλέξτε ζεστάμα (🔥), ξεπάγωμα (❄️) ή την επιθυμητή ρύθμιση ροδίσματος.

- Επιλέξτε μια χαμηλή ρύθμιση θερμοκρασίας (1-2) για ελαφρά φρυγανισμένο ψωμί.
- Επιλέξτε μια υψηλή ρύθμιση θερμοκρασίας (5-7) για πολύ φρυγανισμένο ψωμί.

	Σημείωση
- Μπορείτε να διακόψετε τη διαδικασία φρυγανίσματος και να βγάλετε το ψωμί οποιαδήποτε στιγμή θέλετε, πατώντας το κουμπί STOP (STOP) στη φρυγανιέρα. - Η λειτουργία ζεστάματος έχει προκαθορισμένη διάρκεια. Ο χρόνος του ψησίματος δεν αλλάζει αν μετακινήσετε το διακόπτη σε άλλη ρύθμιση.	

Καθαρισμός (εικ. 3)

⚠ Προειδοποίηση
Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με σιμυράματα σφουγγαράκια, σκληρά καθαριστικά ή υγρά με μεγάλη οξύτητα.

Eesti

Enne esimest kasutamist

Viige röster korralikult õhutatud ruumi ja valige kõrgem pruunistusaste. Laske röstril läbi teha mõned röstimistsükliid ilma leivaviluta. See aitab põletada ära tolm ja vältida ebameeldivaid lõhnu.

Röstige, soojendage või sulatage leiba

Röstige, soojendage või sulatage leiba ja võileiba:

Järgige toodud samme.

Valige ülessoojendamise (🔥), sulatamise (❄️) või soovitud pruunistusaste seade.

- Kergelt röstitud võileibade saamiseks valige madal seadistus (1 või 2).
- Tumedalt röstitud võileibade saamiseks valige kõrge seadistus (5 kuni 7).

	Märkus
- Rõstri stoppnuppu (STOP) vajutades saate röstimise igal ajal katkestada ja leiva üles tõsta. - Soojendamise funktsiooni saab eelseadistada. Röstimise aeg ei muutu, kui muudate pruunistusregulaatori asendit.	

Puhastamine (joonis 3)

⚠ Hoiatus
Ärge kasutage seadme puhastamisel kunagi küürimisnuustikuid, abrasiivseid puhastusvahendeid ega söövitavaid vedelikke.

Hrvatski

Prije prvog korištenja

Toster smjestite u prostoriju s dobrom ventilacijom i odaberite najvišu postavku prepečenosti. Ostavite toster da odradi nekoliko ciklusa tostiranja bez kruha. Tako će izgorjeti prašina i spriječit će se neugodni mirisi.

Tostirajte, podgrijte ili odmrznite kruh

Tostirajte, podgrijte ili odmrznite kruh i sendviče:

Sljedite korake.

Odaberite podgrijavanje (🔥), odmrzavanje (❄️) ili željenu postavku prepečenosti.

- Odaberite nisku postavku (1 - 2) za blago tostiran kruh.
- Odaberite visoki postavku (5 - 7) za jako tostiran kruh.

	Napomena
- Tostiranje možete zaustaviti i izvaditi kruh u bilo koje vrijeme pritiskom gumba za zaustavljanje (STOP) na tosteru. - Funkcija pogrijavanja ima prethodno postavljeno trajanje. Vrijeme tostiranja ne mijenja se kada klizni gumb za odabir postavke prepečenosti pomaknete na drugu postavku.	

Čišćenje (slika 3)

⚠ Upozorenje
Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti žice za čišćenje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine.

Magyar

Teendők az első használat előtt

A kenyérpírtót megfelelően szellőző helyiségben helyezze el, majd válassza a legmagasabb pírítási fokozatot.Végezzen néhány pírítási ciklust a készülékkel, anélkül, hogy kenyérszeleteket helyezne bele. Ez kiegészíti a lerakódott port és megelőzi a kellemetlen szagok kialakulását.

Kenyér pírítása, újramelegítése vagy kiolvasztása

Kenyér és szendvics pírítása, újramelegítése vagy kiolvasztása:

Kövesse a lépéseket.

Válassza az újramelegítés (🔥), kiolvasztás (❄️) vagy a kívánt pírítási beállítást.

- Válasszon alacsony fokozatot (1-2) a halványabb színű pírtósokhoz.
- Válasszon magasabb fokozatot (5-7) a sötétebb színű pírtósokhoz.

	Megjegyzés
- A kenyérpírtón lévő leállítógombbal (STOP) bármikor leállíthatja a pírítási folyamatot, és kivetheti a kenyeret. - Az újramelegítés funkció előre beállított időtartamig működik. A pírítási idő nem változik attól, hogy a pírítási beállítási csúszkát egy másik beállításra teszi.	

Tisztítás (3. ábra)

⚠ Figyelem
Soha ne használjon dörzsszivacsot, súrolószert vagy maró hatású tisztítóanyagokat a készülék tisztítására.

Қазақша

Алғаш қолданар алдында

Тостерді жақсы желдетілетін бөлмеге қойып, ең жоғары қызарту бағдарламасын таңдаңыз. Ішіне нан салмастан бірнеше қызарту процедурасын орындаңыз. Бұл қандай да бір шаңды қылдіріп, жағымсыз иістердің алдын алады.

Нанды қызарту, қайта қыздыру немесе жібіту

Нан мен сэндвичті қызарту, қайта қыздыру немесе жібіту:

Қадамдарды орындаңыз.

Қайта қыздыру (🔥), жібіту (❄️) немесе керекті қызарту параметрін таңдаңыз.

- Нанды сәл қызарту үшін төмен параметрді (1-2) таңдаңыз.
- Нанды жақсылап қызарту үшін жоғары параметрді (5-7) таңдаңыз.

	Ескертпе
- Тостердегі тоқтату түймесін (STOP) басу арқылы кез келген уақытта қызартуды тоқтатып, нанды шығарып алуға болады. - Қайта қыздыру функциясының уақыты алдын ала орнатылған. Қызарту параметрінің сырғыпта тегітін басқа бір параметрге жылжытқанда тост жасау уақыты өзгермейді.	

Тазалау (3-сурет)

⚠ Абайлаңыз
Құрылғыны тазалау үшін еш уақытта қырғыштарды, абразивті тазалау құралдарын немесе агрессивті сұйықтықтарды қолданбаңыз.

Lietuviškai

Prieš naudojant pirmą kartą

Pastatykite skrudintuvą tinkamai vėdinamame kambaryje ir pasirinkite didžiausią skrudinimo nustatymą. Leiskite skrudintuvui atlikti kelis skrudinimo ciklus be duonos. Taip bus sudeginamos dulksės ir išvengta nemalonių kvapų.

Skrudinkite, pašildykite ar atšildykite duoną

Skrudinkite, pašildykite ar atšildykite duoną ir sumuštinį:

Atlikite šiuos veiksmus.

Pasirinkite pašildymo (🔥), atšildymo (❄️) arba norimo paskrudinimo nustatymą.

- Norėdami šiek tiek paskrudinti duoną, pasirinkite žemiausius nustatymus (1–2).
- Norėdami labiau paskrudinti duoną, pasirinkite didesnio paskrudinimo nustatymus (5–7).

	Pastaba
- Sustabdyti skrudinimo procesą ir išimti duoną galite bet kurio metu paspausdami ant skrudintuvo viršaus esantį stabdymo mygtuką (STOP). - Atšildymo funkcija turi nustatytą laiką. Skrudinimo laikas nesikeis, kai pastumsite skrudinimo nustatymo slankiklį į kitą nustatymą.	

Valymas (3 pav.)

⚠ Ispėjimas
Prietaisui valyti niekada nenaudokite šiurkščių kempinių, valymo priemonių arba esdinančių skysčių.

Latviešu

Pirms pirmās lietošanas reizes

Novietojiet tosteru labi vēdinātā telpā un izvēlieties augstāko grauздēšanas iestatījumu. Ļaujiet tosteram veikt vairākus pilnus grauздēšanas ciklus bez maizes. Tiek nograudzēti putekļi un likvidētas nepatīkamas smakas.

Grauzdējiet, uzsildiet vai atkausējiet maizi

Grauzdējiet, uzsildiet vai atkausējiet maizi un sviestmaizes:

Izpildiet darbības.

Izvēlieties uzsildīšanas (🔥), atkausēšanas (❄️) vai vēlamā aprūrināšanas līmeņa iestatījumu.

- Izvēlieties zemu iestatījumu (1-2) gaiši apgrauздētai maizei.
- Izvēlieties augstu iestatījumu (5-7) tumši apgrauздētai maizei.

	Piezīme
- Jūs varat pārtraukt grauздēšanu un izņemt maizi jebkurā brīdī, nospiežot "Stop" pogu (STOP) uz tostera. - Uzsildīšanas funkcijai ir iepriekš iestatīts ilgums. Grauздēšanas laiks nemainās, ja pārvirzāt aprūrināšanas iestatījuma slīdslēdzi uz citu iestatījumu.	

Tīrīšana (3. att.)

⚠ Bīdīnājums
Nekad neizmantojiet skrāpjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķīdnumus ierīces tīrīšanai.

Polski

Przed pierwszym użyciem

Toster należy umieścić w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i wybrać najdłuższy czas opiekania. Urządzenie należy kilkakrotnie uruchomić bez pieczywa. Pozwoli to wypalić kurz oraz zapobiec przykremu zapachowi.

Opiekanie, podgrzewanie lub rozmrażanie chleba

Opiekanie, podgrzewanie lub rozmrażanie chleba i kanapek:

Postępuj zgodnie z instrukcjami.

Wybierz opcję podgrzewania (🔥), rozmrażania (❄️) lub żądane ustawienie czasu opiekania.

- Wybierz niskie ustawienie (1–2), aby uzyskać lekkie przyrumienienie chleba.
- Wybierz wysokie ustawienie (5–7), aby uzyskać mocniejsze przyrumienienie chleba.

	Uwaga
- Grzankę można wyjąć w każdej chwili — wystarczy nacisnąć przycisk STOP (STOP) znajdujący się na tosterze. - W przypadku funkcji ponownego podgrzewania czas jest zaprogramowany. Czas opiekania nie zmienia się po przesunięciu przełącznika czasu opiekania na inne ustawienie.	

Czyszczenie (rys. 3)

⚠ Ostrzeżenie
Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj czyścików, środków ściernych ani żrących płynów.

Română

Înainte de prima utilizare

Așezați prăjitorul de pâine într-o încăpere ventilată corespunzător și selectați cea mai mare setare pentru rumenire. Lăsați prăjitorul de pâine să finalizeze câteva cicluri de prăjire fără pâine. Astfel veți elimina praful și veți preveni mirosurile neplăcute.

Prăjiți, reîncălziți sau dezghețați pâine

Prăjiți, reîncălziți sau dezghețați pâine și sandvișuri:

Urmați pașii.

Selectați reîncălzire (🔥), dezghețare (❄️) sau nivelul de prăjire dorit.

- Selectați o setare inferioară (1-2) pentru pâine ușor rumenită.
- Selectați o setare superioară (5-7) pentru pâine bine rumenită.

	Notă
- Puteți opri procesul de prăjire și scoate pâinea din aparat în orice moment, apăsând butonul de oprire (STOP) de pe prăjitor. - Funcția de reîncălzire are o durată presetată. Durata de prăjire nu se modifică atunci când deplasați comutatorul glisant de setare rumenire la altă treaptă.	

Curățarea (Fig. 3)

⚠ Avertisment
Nu folosiți niciodată bureți de sărmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive pentru a curăța aparatul.

Русский

Перед первым использованием

Установите тостер в хорошо проветриваемом помещении и включите его, установив самую высокую степень обжаривания. Выполните несколько циклов обжаривания, не помещая хлеб в прибор. Это необходимо для сжигания возможной пыли в приборе и удаления нежелательных запахов.

Обжаривание, подогрев или разморозка хлеба

Обжаривание, подогрев или разморозка хлеба и сэндвичей

Выполните следующие действия.

Выберите режим подогрева (🔥), разморозки (❄️) или нужную степень обжаривания.

- Для легкой обжарки хлеба выберите низкую степень обжаривания (1–2).
- Для более сильной обжарки хлеба выберите высокую степень обжаривания (5–7).

	Примечание
- Остановить приготовление тостов и извлечь хлеб можно в любой момент. Для этого нажмите кнопку остановки (STOP). - Для режима подогрева предусмотрена определенная длительность. Время обжаривания не меняется при перемещении регулятора степени обжаривания в другое положение.	

Очистка (рис. 3)

⚠ Предупреждение
Не используйте для очистки прибора губки с абразивным покрытием, абразивные или агрессивные чистящие средства.

Slovensky

 Pred prvým použitím Hriankovač umiestnite do dobre vetranej miestnosti a nastavte najvyššiu intenzitu opečenia. Nechajte hriankovač vykonať niekoľko cyklov opečenia naprázdno bez chleba.Vypáli sa tak prach a zabráni sa vzniku nepríjemného zápachu.

Hriankovanie, opakované ohrievanie a rozmrazovanie chleba

Hriankovanie, opakované ohrievanie a rozmrazovanie chleba a sendvičov:

Postupujte podľa daných krokov.

Vyberte opakované ohrievanie (🔥), rozmrazovanie (❄️) alebo požadované nastavenie intenzity zhnednutia chleba.

- Ak chcete pripraviť svetlejší chlieb, zvolte nízke nastavenia (1 – 2).
- Ak chcete pripraviť tmavší chlieb, zvolte vyššie nastavenia (5 – 7).

	Poznámka
- Priebeh hriankovania môžete kedykoľvek zastaviť a vysunúť chlieb stlačením tlačidla Stop (STOP) na hriankovači. - Funkcia opakovaného ohrevu má prednastavené trvanie. Čas hriankovania sa nezmení, ak posuniete posuvný ovládač nastavenia intenzity zhnednutia do inej polohy.	

Čistenie (obr. 3)

⚠ Varovanie
Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne tekutiny.

Slovenščina

Pred prvo uporabo

Opekač postavite v dobro prezračeno sobo in izberite najvišjo nastavitev zapečenosti. Opravite nekaj ciklov peke brez kruha. To z grelnih elementov odstrani prah in preprečuje neprijetne vonjave.

Peka, pogrevanje ali odmrzovanje kruha

Peka, pogrevanje ali odmrzovanje kruha in sendviča

Sledite korakom.

Izberite funkcijo za pogrevanje (🔥), odmrzovanje (❄️) ali želeno nastavitev zapečenosti.